

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шибкова Оксана Сергеевна
Должность: и.о. декана факультета международных отношений
Дата подписания: 16.06.2026 16:06:07
Уникальный программный ключ:
90d739ff1bec9c339d678a4b75906fbc8e296dfd

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**
**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования**
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
И. о. декана факультета
международных отношений
доктор филол. наук
профессор Шибкова О.С.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
Учебной практики
**Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-
исследовательской работы)**

Специальность
Направленность(профиль)

45.05.01 Перевод и переводоведение
Лингвистическое обеспечение
межгосударственных отношений

Год начала обучения

2026

Форма обучения

очная

Реализуется в 8 семестре

Введение

1. Назначение. ФОС по учебной практики: предназначен для текущего контроля и промежуточной аттестации
2. ФОС является приложением к программе учебной практики Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)
3. Разработчик канд.филол.наук, доцент департамента лингвистики С.А. Кузьменко
4. Проведена экспертиза ФОС.
Члены экспертной группы:
Председатель канд.филол.наук, доцент Т.В. Марченко
Члены комиссии:
председатель УМК ФМО, Н.Н.Дюмон
канд.пед.наук, доцент департамента лингвистики Л.Р.Вартанова
Представитель организации-работодателя:
Сорокина С.В. - кандидат педагогических наук, заместитель директора АНО ДО «Центр изучения иностранных языков»

Экспертное заключение: рекомендуется к использованию в образовательном процессе

«14» мая 2026 г.

5. Срок действия ФОС определяется сроком реализации образовательной программы.

1. Описание показателей и критериев оценивания на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция (ии), индикатор (ы)	Дескрипторы			
	Минимальный уровень не достигнут (Неудовлетворительно) 2 балла	Минимальный уровень (удовлетворительно) 3 балла	Средний уровень (хорошо) 4 балла	Высокий уровень (отлично) 5 баллов
УК-1 <i>Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий</i>				
ИД-1 УК-1 выделяет проблемную ситуацию, осуществляет ее многофакторный анализ и диагностику на основе системного подхода;	Использует плохо основные методы и приемы критического анализа и оценки проблемных ситуаций с учетом концептуальных положений системного подхода;	Использует частично основные методы и приемы критического анализа и оценки проблемных ситуаций с учетом концептуальных положений системного подхода;	Использует хорошо основные методы и приемы критического анализа и оценки проблемных ситуаций с учетом концептуальных положений системного подхода;	Использует основные методы и приемы критического анализа и оценки проблемных ситуаций с учетом концептуальных положений системного подхода;
ИД-2 УК-1 осуществляет поиск, отбор и систематизацию информации для определения альтернативных вариантов стратегических решений в проблемной ситуации;	Использует плохо основные методы и приемы критического анализа и оценки проблемных ситуаций с учетом концептуальных положений системного подхода; принципы, способы и процедуры поиска стратегий действий по разрешению проблемных ситуаций	Использует частично основные методы и приемы критического анализа и оценки проблемных ситуаций с учетом концептуальных положений системного подхода; принципы, способы и процедуры поиска стратегий действий по разрешению проблемных ситуаций	Использует хорошо основные методы и приемы критического анализа и оценки проблемных ситуаций с учетом концептуальных положений системного подхода; принципы, способы и процедуры поиска стратегий действий по разрешению проблемных ситуаций	Использует основные методы и приемы критического анализа и оценки проблемных ситуаций с учетом концептуальных положений системного подхода; принципы, способы и процедуры поиска стратегий действий по разрешению проблемных ситуаций
ИД-3 УК-1 определяет и оценивает риски возможных вариантов	Плохо анализирует, исследует и оценивает проблемную ситуацию; моделирует пути решения проблемной ситуации, определяя последовательность шагов и оптимальность стратегии	Частично анализирует, исследует и оценивает проблемную ситуацию; моделирует пути решения проблемной ситуации, определяя последовательность шагов и	Хорошо анализирует, исследует и оценивает проблемную ситуацию; моделирует пути решения проблемной ситуации, определяя последовательность шагов и	Анализирует, исследует и оценивает проблемную ситуацию; моделирует пути решения проблемной ситуации, определяя последовательность шагов и оптимальность стратегии

решений проблемно й ситуации, выбирает оптимальн ый вариант её решения.		оптимальнос ть стратегии	оптимальнос ть стратегии	
	Применяет плохо навыки критического анализа проблемных ситуаций в условиях реализации системного подхода; опыт выработки стратегий действий для эффективного разрешения проблемной ситуации	Применяет частично навыки критического анализа проблемных ситуаций в условиях реализации системного подхода; опыт выработки стратегий действий для эффективног о разрешения проблемной ситуации	Применяет хорошо навыки критическог о анализа проблемных ситуаций в условиях реализации системного подхода; опыт выработки стратегий действий для эффективног о разрешения проблемной ситуации	Применяет навыки критического анализа проблемных ситуаций в условиях реализации системного подхода; опыт выработки стратегий действий для эффективног о разрешения проблемной ситуации
УК-2 <i>Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла</i>				

ИД-1 УК-2 формулирует цель проекта, определяет совокупность взаимосвязанных задач, обеспечивающих ее достижение и определяет ожидаемые результаты решения задач; ИД-2 УК-2 разрабатывает план действий для решения задач проекта, выбирая оптимальный способ	Использует плохо теоретические основы и методологию управления проектом на всех этапах его жизненного цикла; требования к проектам и их результатам	Использует частично теоретические основы и методологию управления проектом на всех этапах его жизненного цикла; требования к проектам и их результатам	Использует хорошо теоретические основы и методологию управления проектом на всех этапах его жизненного цикла; требования к проектам и их результатам	Использует теоретические основы и методологию управления проектом на всех этапах его жизненного цикла; требования к проектам и их результатам
--	--	---	---	--

	Определяет плохо проблему, на решение которой направлен проект, грамотно формулирует цель проекта, выстраивает этапы работы над проектом, оценивает риски и результаты проекта	Определяет частично проблему, на решение которой направлен проект, грамотно формулирует цель проекта, выстраивает этапы работы над проектом, оценивает риски и результаты проекта	Определяет хорошо проблему, на решение которой направлен проект, грамотно формулирует цель проекта, выстраивает этапы работы над проектом, оценивает риски и результаты проекта	Определяет проблему, на решение которой направлен проект, грамотно формулирует цель проекта, выстраивает этапы работы над проектом, оценивает риски и результаты проекта
--	---	--	--	---

	Применяет плохо способность определять этапы жизненного цикла проекта и проектировать решение конкретных задач проекта, выбирая оптимальный способ их решения, исходя из действующих норм и имеющихся ресурсов и ограничений	Применяет частично способность определять этапы жизненного цикла проекта и проектировать решение конкретных задач проекта, выбирая оптимальный способ их решения, исходя из действующих норм и имеющихся ресурсов и ограничений	Применяет хорошо способность определять этапы жизненного цикла проекта и проектировать решение конкретных задач проекта, выбирая оптимальный способ их решения, исходя из действующих норм и имеющихся ресурсов и ограничений	Применяет способность определять этапы жизненного цикла проекта и проектировать решение конкретных задач проекта, выбирая оптимальный способ их решения, исходя из действующих норм и имеющихся ресурсов и ограничений
--	---	--	--	---

УК-8 <i>Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов</i>				
ИД-1 УК-8 знаком с общей характеристикой обеспечения безопасности и устойчивого развития в различных сферах жизнедеятельности; классификацией чрезвычайных ситуаций военного характера, принципам и способами организации защиты населения от опасностей, возникающих в мирное время и при ведении военных действий; ИД-2 УК-8 оценивает вероятность возникновения потенциальной	Плохо принимает во внимание безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Частично принимает во внимание безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Хорошо принимает во внимание безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Принимает во внимание безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
	Плохо создает и поддерживает в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Частично создает и поддерживает в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Хорошо создает и поддерживает в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Создает и поддерживает в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов

опасности в повседневной жизни и профессиональной деятельности и принимает меры по ее предупреждению; ИД-3 УК-8 применяет основные методы защиты при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов в повседневной жизни и профессиональной деятельности	конфликтов	чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	х ситуаций и военных конфликтов
	Демонстрирует плохое владение приемами создания и поддержания в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Демонстрирует частичное владение приемами создания и поддержания в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Демонстрирует хорошее владение приемами создания и поддержания в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Демонстрирует владение приемами создания и поддержания в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
УК-9 <i>Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах</i>				
ИД-1 УК-9 оперирует понятиями инклюзивной компетентности, ее компонентами и структурой; понимает	Использует плохо базовые дефектологические основы в социальной и профессиональной сферах	Использует частично базовые дефектологические основы в социальной и профессиональной сферах	Использует хорошо базовые дефектологические основы в социальной и профессиональной сферах	Использует базовые дефектологические основы в социальной и профессиональной сферах

особенности применения базовых дефектологических знаний в социальной и профессиональной сферах; ИД-2 УК-9 применяет базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах при взаимодействии с лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами				
	Анализирует плохо базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Анализирует частично базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Анализирует хорошо базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Анализирует базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах
	Применяет плохо базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Применяет частично базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Применяет хорошо базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Применяет базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах
УК-10 <i>Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности</i>				
ИД-1 УК-10 Понимает базовые принципы функционирования экономики и экономического	Плохо принимает во внимание экономические основы для решения задач в различных областях жизнедеятельности	Частично принимает во внимание экономические основы для решения задач в различных областях жизнедеятельности	Хорошо принимает во внимание экономические основы для решения задач в различных областях жизнедеятельности	Принимает во внимание экономические основы для решения задач в различных областях жизнедеятельности

развития, цели и формы участия государства в экономике	Обосновывает плохо экономические решения в различных областях жизнедеятельности	Обосновывает частично экономические решения в различных областях жизнедеятельности	Обосновывает хорошо экономические решения в различных областях жизнедеятельности	Обосновывает экономические решения в различных областях жизнедеятельности
ИД-2 УК-10 Применяет методы личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей	Использует плохо приемы принятия экономических решений в различных областях жизнедеятельности	Использует частично приемы принятия экономических решений в различных областях жизнедеятельности	Использует хорошо приемы принятия экономических решений в различных областях жизнедеятельности	Использует приемы принятия экономических решений в различных областях жизнедеятельности
ИД-3 УК-10. Использует финансовые инструменты для управления личными финансами, контролирует собственные экономические и финансовые				
УК-11 <i>Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности</i>				
ИД-1 УК-11 знаком с действующими правовыми	Использует плохо основы антикоррупционного законодательства	Использует частично основы антикоррупционного	Использует хорошо основы антикоррупционного	Использует основы антикоррупционного законодательства

нормами, обеспечивающими борьбу с коррупцией в различных областях жизнедеятельности, способами профилактики коррупции и формирования нетерпимого отношения к ней;	ва	законодательства	законодательства	ства
ИД-1 УК-11 предупреждает коррупционные риски в профессиональной деятельности; исключает вмешательство в свою профессиональную деятельность в случаях склонения к коррупционным правонарушениям;	Принимает плохо основы антикоррупционного законодательства на практике	Принимает частично основы антикоррупционного законодательства на практике	Принимает хорошо основы антикоррупционного законодательства на практике	Принимает основы антикоррупционного законодательства на практике
ИД-1 УК-11 взаимодействует в обществе	Демонстрирует плохое владение приемами формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению	Демонстрирует частичное владение приемами формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению	Демонстрирует хорошее владение приемами формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению	Демонстрирует владение приемами формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению

на основе нетерпимог о отношения к коррупции				
ОПК-4 <i>Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий</i>				
ИД1.ОПК-4.Принимает во внимание специфику работы с электронными словарями, различным и источникам и информации ИД2.ОПК-4.Осуществляет поиск, хранение, обработку и анализ информации, предоставляет ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий ИД3.ОПК-4. Демонстрирует владение приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом формате с	Плохо принимает во внимание специфику работы с электронными словарями, различными источниками информации	Частично принимает во внимание специфику работы с электронным и словарями, различными источниками информации	Хорошо принимает во внимание специфику работы с электронным и словарями, различными источниками информации	Принимает во внимание специфику работы с электронным и словарями, различными источниками информации
	Плохо осуществляет поиск, хранение, обработку и анализ информации, предоставляет ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий	Частично осуществляет поиск, хранение, обработку и анализ информации, предоставляет ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий	Хорошо осуществляет поиск, хранение, обработку и анализ информации, предоставляет ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий	Осуществляет поиск, хранение, обработку и анализ информации, предоставляет ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий
	Демонстрирует плохое владение приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом формате с	Демонстрирует частичное владение приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом	Демонстрирует хорошее владение приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом	Демонстрирует владение приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом формате с

хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий	использование информационных, компьютерных и сетевых технологий	формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий	формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий	использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий
ПК-1 <i>Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка</i>				
ИД1.ПК-1. Принимает во внимание лингвистические маркеры социальных отношений и различные формулы общения ИД2.ПК-1.Использует адекватно применять речевые маркеры и формулы общения ИД3.ПК-1.Анализирует речевые маркеры и формулы общения в предложенной речевой	Плохо принимает во внимание лингвистические маркеры социальных отношений и различные формулы общения	Частично принимает во внимание лингвистические маркеры социальных отношений и различные формулы общения	Хорошо принимает во внимание лингвистические маркеры социальных отношений и различные формулы общения	Принимает во внимание лингвистические маркеры социальных отношений и различные формулы общения
	Использует плохо адекватно применять речевые маркеры и формулы общения	Использует частично адекватно применять речевые маркеры и формулы общения	Использует хорошо адекватно применять речевые маркеры и формулы общения	Использует адекватно применять речевые маркеры и формулы общения
	Анализирует плохо речевые маркеры и формулы общения в предложенной речевой ситуации	Анализирует частично речевые маркеры и формулы общения в предложенной речевой ситуации	Анализирует хорошо речевые маркеры и формулы общения в предложенной речевой ситуации	Анализирует речевые маркеры и формулы общения в предложенной речевой ситуации

ситуации				
ПК-11 <i>Способен проводить лингвопереводческий анализ текста создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту</i>				
ИД1.ПК-11.Использует алгоритм осуществления лингвопереводческого анализа текста	Использует плохо алгоритм осуществления лингвопереводческого анализа текста	Использует частично алгоритм осуществления лингвопереводческого анализа текста	Использует хорошо алгоритм осуществления лингвопереводческого анализа текста	Использует алгоритм осуществления лингвопереводческого анализа текста
ИД2.ПК-11.Осуществляет пред и постпереводческий анализ текста	Осуществляет плохо пред и постпереводческий анализ текста	Осуществляет частично пред и постпереводческий анализ текста	Осуществляет хорошо пред и постпереводческий анализ текста	Осуществляет пред и постпереводческий анализ текста
ИД3.ПК-11.Демонстрирует владение навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту	Демонстрирует плохое владение навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту	Демонстрирует частичное владение навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту	Демонстрирует хорошее владение навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту	Демонстрирует владение навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту

Критерии оценивания компетенций

Оценка «отлично» выставляется магистранту, если он

владеет навыком критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода с применением цифровых компетенций;
 организует, руководит командной работой и принимает управленческие решения в рамках проекта на всех этапах его жизненного цикла;
 поддерживает должный уровень физической подготовленности и безопасных условий жизнедеятельности для обеспечения полноценной профессиональной и социальной деятельности;
 используют базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сфере;
 принимает обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности;
 владеет приемами формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению.
 владеет приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий;

осуществляет лингвопереводческий анализ и лингвострановедческий комментарий к письменному и устному тексту; прогнозирует вероятный когнитивный диссонанс; владеет навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он хорошо владеет навыком критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода с применением цифровых компетенций; организует, руководит командной работой и принимает управленческие решения в рамках проекта на всех этапах его жизненного цикла; поддерживает должный уровень физической подготовленности и безопасных условий жизнедеятельности для обеспечения полноценной профессиональной и социальной деятельности; используют базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сфере; принимает обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; владеет приемами формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению. владеет приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; осуществляет лингвопереводческий анализ и лингвострановедческий комментарий к письменному и устному тексту; прогнозирует вероятный когнитивный диссонанс; владеет навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он частично владеет навыком критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода с применением цифровых компетенций; организует, руководит командной работой и принимает управленческие решения в рамках проекта на всех этапах его жизненного цикла; поддерживает должный уровень физической подготовленности и безопасных условий жизнедеятельности для обеспечения полноценной профессиональной и социальной деятельности; используют базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сфере; принимает обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; владеет приемами формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению. владеет приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; осуществляет лингвопереводческий анализ и лингвострановедческий комментарий к письменному и устному тексту; прогнозирует вероятный когнитивный диссонанс; владеет навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он плохо владеет навыком критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода с применением цифровых компетенций; организует, руководит командной работой и принимает управленческие решения в рамках проекта на всех этапах его жизненного цикла; поддерживает должный уровень физической подготовленности и безопасных условий жизнедеятельности для обеспечения полноценной профессиональной и социальной деятельности; используют базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сфере;

принимает обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности;
 владеет приемами формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению.
 владеет приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий;
 осуществляет лингвопереводческий анализ и лингвострановедческий комментарий к письменному и устному тексту; прогнозирует вероятный когнитивный диссонанс;
 владеет навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту.

2. Оценочные средства по учебной практике Ознакомительная практика

2.1. Задания, позволяющие оценить знания, полученные на практике

Формируемые компетенции, индикаторы		Формулировка задания	
Код компетенции	Формулировки		
УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11	- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий; - Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла; - Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах ; - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных	Задание 1	Пройти производственный инструктаж, в т.ч. инструктаж по технике безопасности

	областях жизнедеятельности; Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению; Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка; Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.		
УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11	- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий; - Способен управлять проектом на всех	Задание 2	Ознакомиться с содержанием производственных заданий по составлению плана по сбору, обработке и систематизации практического материала

	этапах его жизненного цикла; - Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах ; - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению; Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; Способен распознавать лингвистические		
--	--	--	--

	маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка; Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.		
УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11	- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий; - Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла; - Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Задание 3	Составление рабочего плана перевода; выполнение производственных заданий по сбору, обработке и систематизации практического материала

	; - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению; Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка; Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.		
УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11	- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного	Задание 4	Выполнение зачетного задания; обработка данных эмпирического исследования по

	подхода, вырабатывать стратегию действий; - Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла; - Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах ; - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению; Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных,		теме выпускной квалификационной работы Заполнение дневника практики; заполнение отчета по практике
--	---	--	---

	компьютерных и сетевых технологий; Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка; Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.		
УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11	- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий; - Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла; - Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - Способен использовать базовые	Задание 5	Первичная обработка и первичная интерпретация данных

	дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах ; - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению; Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка; Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.		
--	---	--	--

2.2. Задания, позволяющие оценить умения и навыки, полученные на практике

Формируемые компетенции, индикаторы		Формулировка задания	
Код компетенции	Формулировки		
УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11	- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий; - Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла; - Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах ; - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению; Способен работать с электронными словарями, различными источниками	Задание 1	Составление плана-конспекта практики, получение общей консультации руководителя и индивидуальной инструкции непосредственного руководителя практики

	информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка; Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.		
УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11	- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий; - Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла; - Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития	Задание 2	Составление аналитических обзоров источников по теме исследования

	общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах ; - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению; Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка;		
--	--	--	--

	Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.		
УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11	- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий; - Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла; - Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах ; - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению; Способен работать с	Задание 3	Оформление понятийного аппарата исследования, предварительная формулировка гипотезы

	электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка; Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.		
УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11	- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий; - Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла; - Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия	Задание 4	Защита отчета

	жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах ; - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению; Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий; Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры		
--	---	--	--

	речевой характеристики человека на всех уровнях языка; Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.		
--	--	--	--

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания и характеризующих этапы формирования компетенций

Процедура прохождения учебной практики Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы) включает в себя следующие этапы: установочная конференция, подготовительный, экспериментальный, исследовательский, этап обработки и анализа получаемой информации, этап подготовки отчета по практике.

На каждом этапе практики осуществляется текущий контроль за процессом формирования компетенций. Предлагаемые обучающемуся задания позволяют проверить компетенции: УК-1, УК-2, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-4, ПК-1, ПК-11.

Структура отчета по практике:

1. Задания

обзор актуальной литературы по проблемам научно-исследовательской работы по теме исследования;

- анализ сложившейся методологии научно-исследовательской работы по теме исследования;

Кроме того, в отчете освещаются следующие разделы:

- общие сведения о базе практики, порядке и сроках практики;
- цели и задачи работы в рамках индивидуального задания;
- методы исследований;
- научно-исследовательское содержание практики с предварительными выводами;
- краткое сообщение о содержании и выполнении индивидуального задания;
- заключение (резюме по тексту отчёта, выводы о проблематике, общая оценка результатов практики).

2. Индивидуальное задание

Дипломная работа, подготовленной как итог преддипломной практики.

3. Список используемой литературы

4. Приложения (при необходимости)